



¿Qué Pasa?



17 mai - Festmiddag med
Jens Stoltenberg, se s. 29



HVA SKJER I DEN NORSKE KLUBBEN COSTA BLANCA?

Et magasin for medlemmer av Den Norske Klubben Costa Blanca og norgesvenner Nr. 4 1.5. 2009

17. mai brev til Jens se s. 9

DRAMATISK BEHOV FOR SYKEHJEMS-
PLASSER TIL NORSKE PENSJONISTER
I SPANIA. (utflyttete) s.9

God sommer.

INNKALLING TIL EKSTRAORDINÆR
GENERALFORSAMLING S.29

¿Qué Pasa?

N.I.F G-03482593

INNHOOLD

- 3 KLUBBLEDEREN HAR ORDET
- 4 PRESENTASJON AV STYREMEDLEM
- 5 BIBLIOTEKET
- 6 BILDE
- 7 NYHETER
- 8 FOTOGRUPPE
- 10 TRAFIKKHJØRNET
- 11 KLUBBENS TURPROGRAM
- 12 SPONSORER
- 13 SPONSORER
- 14 KUNSTGRUPPEN
- 15 SPONSORER
- 16 INFORMASJON
- 17 DET GODE LIV
- 18 DATA SIDE
- 19 INFORMASJON
- 20 HVERDAGSBETRAKTNINGER
- 21 5 - PÅ GATEN
- 22 LANGFREDAG
- 23 VINSPALTEN
- 24 BRIDGE
- 25 SPONSORER
- 26 COSTATRIMMEM
- 27 KLUBB INFO
- 29 KLUBB INFO
- 30 KLUBB INFO
- 31 AKTIVITETSKALENDER
- 32 MEDLEMSFORDELER

Redaksjonsråd-leder:

Björg Svedbergh

Ansvarlig redaktør:

Asbjørn Julius Jensen

E-mail: asbjorn@wipred.com

Tilretteleggelse og grafisk

bearbeidelse av stoff - AJJ

Korrekturleser: Tove Nilsen

Sponsor medarbeider:

Elisabeth Nettet, klubbens kontor

tel.: 96 588 7028 og mobil: 628870070

FORSIDE FOTO - AJJ

NESTE NUMMER KOMMER 1.10. 2009

OPPLAG 1500 EKSEMPLARER



REDAKTØREN HAR ORDET.

¿Qué Pasa? er et informasjonsorgan for medlemmene i klubben. Det er viktig å sette fokus på det nå. Klubben og Nordic Residencial (Selvaag) har ikke på plass avtalen av 2003. Det syntes som om at avstanden er større enn noen sinne. I det året som vi har lagt bak oss - mars 2008 til mars 2009, GF perioden, har det ikke vært presentert mye stoff om denne viktige saken for medlemmene.

Jeg regner med at "kvinnestyret" tar høyde for en åpnere kommunikasjon med medlemmene ved bruk av bl.a. medlemsmøter og QP.

Det ble i styremøte den 19.3 vedtatt å etablere et Lokaliseringsutvalg for å utrede kjøp Av egne lokaler. Det er laget et forslag til en lokaliseringsanalyse osv.

Det er viktig for medlemmene å få informasjon om hva skjer nå. Hvem er i Lokaliseringsutvalget og hva er deres mandat? Framdriftsplan? Tar man høyde for en ekstraordinær GF?

Jeg har oppfordret vår leder Björg om at QP får informasjon om disse viktige sakene i dette nummeret som er det siste før sommeren. Som kjent kommer neste QP 1.10 og da burde ytterligere informasjon foreligge.

Ha en God Sommer.

Asbjørn

Klubbens adresse er:

Plaza del Sol nº.1 i Urb. Alfaz del Sol, Alfaz del Pi.

Telefon: 96 588 7028 og 96 588 9199 (faks).

IP telefon

Postadr.; Apartado nº. 34, ES - 03580 Alfaz del Pi.

E-mail: dnk@wipred.com

E-mail: ¿Qué Pasa?: quepasa@wipred.com

Web adresse: WWW.klubben.es (under konstruksjon)

Åpningstider: Mandag - fredag fra kl. 10.00 - 14.00

i perioden 1. september - 31.mai.

Medlemskontiengent 2009: € 70 for ektepar/samboere
€ 40 for enslige

Korttidsmedlemskap 3 måneder er 1/2 pris - € 20 og € 35

Bank konto: (ES) 2077 1023 81 3100042139 Bancaja, Alfaz del Pi

- " - i Norge: 6026 05 02827 Nordea Bank Norge ASA

Porto for magasinet til Norge: € 23 eller € 12 for et ½ år

Styret i Den Norske Klubben Costa Blanca består av:

Björg Svedbergh, leder

Tove Nilsen, nestleder

økonomiansvarlig

Liv Storeide, sekretær

Cecilie Krohn-Holm Vosschmidt, styremedlem

Marit Gjelsten, styremedlem

Angelica Majos, styremedlem

Astrid Larsgaard, styremedlem

John Sira, varamedlem

Oddvar Dale, varamedlem



KJÆRE MEDLEMMER!

Björg Svedbergh



Det er endelig vår, etter en etter spanske forhold kjølig vinter! De fleste "trekkfuglene" har nok allerede reist tilbake til gamlelandet, men noen har sagt de blir til over 17.mai.

Vi fastboende planlegger å gjenta suksessen fra i fjor med sommeråpen klubb et par dager i uken i juni, juli og august.

Det nye styret har fordelt oppgaver seg i mellom og er nå godt i gang med planlegging av aktiviteter.

To vellykkede arrangementer er gjennomført; Grillfest, som var et samarbeidsprosjekt med våre nærmeste naboer, og sesongens siste Klubblunsj før sommeren. Saken om lokalene går videre.

Foreløpig intet nytt. For å ivareta alle medlemmenes interesser har vi, som følge av sak 8 fra generalforsamlingen, etablert

et lokaliseringsutvalg med to representanter fra styret, en direkte fra medlemmene og en fra hver av de tre største brukergruppene.

DNKCB er en privat klubb som drives på frivillig basis. Vi er helt avhengig av at medlemmer tar på seg ansvar og gjør en innsats for fellesskapet. Dette er et tidkrevende og ulønnet arbeid. Et av våre nye yngre yrkesaktive medlemmer var innom klubben for ikke så lenge siden. Han spurte høflig om å få sette seg ved et bord hvor det satt andre klubbmedlemmer, men ble avvist. Dette gjentok seg ved neste bord, og han ble sittende alene med kaffen sin og avisen.

Formålsparagrafen vår sier blant annet at vi skal skape trivsel og være organ for kontakt og samvær. Dette er hvert og en

medlems

ansvar

hele tiden.

Trivsel, det å

ta imot nye

medlemmer,

inkludere

hverandre. Vi er

i denne klubben fordi vi ønsker å treffes og gjøre ting sammen.

Intensjonen kan ikke være at det

er de få som skal underholde og

sørge for at resten trives. Dette

er noe vi alle kan bidra med, det

står om å ville. Min oppfordring

til dere alle er: Vis omsorg og

toleranse for hverandre, og ha

tålmodighet med oss frivillige

som kanskje ikke alltid klarer å

tilfredstille alles ønsker.

Alle medlemmer ønskes en god

og trivelig sommer med følgende

anbefaling:

Alt jeg egentlig trenger å vite lærte jeg i barnehagen!

Dele med andre. Opptre realt. Ikke slå.

Legg tingene tilbake der du fant dem.

Rydd opp i ditt eget rot. Ikke ta noe som ikke er ditt.

Be om unnskyldning når du sårer noen.

Vask hendene før du spiser

Skyll ned etter deg på toalettet.

Du har godt av varme småkaker og kald melk.

Lev et balansert liv - lær litt og tenk litt og tegn og mal og syng og dans og lek

og arbeid litt mer hver dag. Ta en liten lur hver ettermiddag.

Når du går ut i verden, så se opp for trafikken, hold hverandre i hendene og hold sammen

Vær oppmerksom på under. Husk det lille frøet som plantes: Røttene vokser nedover og planten vokser

oppover, og egentlig er det ingen som vet hvordan, eller

hvorfor, men slik er vi alle sammen.

Gullfisk og hamstere og hvite mus og til og med det lille

frøet i boksen med skumplast - alle dør. Det gjør vi også

Og husk de første barnebøkene og det første ordet du

lærte - det største av alle ord - SE.

~Robert Fuglum~





¿Qué Pasa? presenterer styremedlem Marit Gjelsten som har skrevet følgende om seg selv:

Jeg er født og oppvokst i ei lita bygd på Vestlandet, hvor foreldrene mine drev et gårdsbruk. Hvert år hadde vi utenlandske ungdommer som gjestearbeidere på gården. Alt de hadde å fortelle om sine hjemland, og reiser de hadde foretatt, fikk meg til å bli veldig nysgjerrig på hva som var "der ute". Dette fikk meg til å reise til utlandet allerede som 19-åring. Den beste måten å kunne reise på, når man ikke selv hadde penger, var å ta jobb som au-pair. Slik ble jeg kjent med både Spania, USA og Sør Afrika, og fikk noen utrolig interessante år.

Spania ble jeg så glad i at jeg bestemte meg for å reise tilbake hit. Drog først til Madrid, og fikk meg jobb på et privat akademi som engelsklærer. Etter ett år i Madrid vendte jeg

nedover til Costa Blanca, hvor mine foreldre i mellomtiden hadde installert seg. I Alfaz del Pi fikk jeg jobb som annons-eselger i det som da var den eneste avisen for skandinaver i Spania – Skandinavisk Journal. Vi opprettet også en norsk radiosending hvor vi kjøpte sendetid hos Radio Benidorm. Senere fikk vi gratis sendetid i Radio Alfaz. Utrolig morro!

Etter det har det vært mange forskjellige jobber, hvor det lengste engasjementet var i CAM banken i Alfaz del Pi. Der var jeg så heldig å ha en mengde norske kunder, noe som ga meg utrolig mye.

Jeg er veldig glad i mennesker, og legger stor vekt på medmenneskligheten, og håper jeg kan være til nytte for klubben.



Foto: aij m/Nokia N95-8GB

UT Å SPISE I ET ROLIG MILJØ?

¿Qué Pasa? har besøkt restaurant El Jardin i urbaniseringen Foya Blanca der også Reuma Sol befinner seg.

Det var en solfylt dag med temperatur til å sitte ute. Vi spiste dagens meny som da var lam-megryte.

Serveringen, servicen og maten var det ikke noe å sette fingren på.

Som dere kan se av nedenstående "pressemelding" ønskes våre medlemmer hjertelig velkommen, med rabatterte priser.

Bon appétit.

EL JARDIN HAR PUSSET OPP OG FÅTT NYE KJØKKENET.
MATEN ER NÅ BLITT FØRSTE KLASSES.
VI HAR OGSÅ FAST DAGES RETT PÅ MENYEN TIL KUN € 8.
DENNE MENYEN BESTÅR AV ALLE TYPER/ NASJONALITETER MEN MED FAST INNSLAG AV GODE NORSKE RETTER SOM F. EKS: RASPEBALLER, FARIKÅL, KJØTTKAKER, SEI BIFF ETC.
VI HAR OGSÅ EN INNHOLDSRIK A LACARTE MENY SOM BYTTES JEVLIG.
VI HAR OGSÅ PLESS TIL LUKKETE ARRANGEMENT OG SELSKAPER MED KAPASITET OPP TIL 120PERSONER.
DET VIL OM IKKE LENGE STARTE OPP UN-

DERHOLDNING OG DANS PÅ RESTAURANTEN,.
VI ØNSKER ALLE FRA DEN NORSKE KLUBBEN HJERTELIG VELKOMMEN TIL Å PRØVE UT VÅR RESTAURANT OG ØNSKER I DEN ANLEDNING Å GI ALLE MEDLEMMER FAST 10% RABATT PÅ VÅR MENY.

I FELLES FERIEEN VIL VI SPANDERE ET GLASS VIN ELLER DESSERT TIL MATEN PÅ ALLE MEDLEMMER SOM BLIR GJENVÆRENDE I SPANIA I DENNE PERIODEN (OVERSOMRER).

JARDIN FOYA BLANCA
C.HELECHO1, URB. FOYA BLANCA
03580 ALFAZ DEL PI

TLF. 966 814 266



Foto: aen Nikon D90



¿Qué Pasa? BIBLIOTEKET V/TOVE NILSEN



Mange av dere har sikkert sett at dere blir bedt om å føre på medlemsnummer når dere låner bøker.

Dette er et tiltak vi i styret er blitt enige om å gjennomføre. Det er viktig at dere husker på dette. Ved gjennomgang etter den første uken var det kun et fåtall som hadde skrevet sitt medlems nummer. Dette må dere gjøre. Det er kun medlemmer i Klubben som får låne bøker. Det skal lønne seg å være medlem. Dersom du ikke er medlem, oppfordrer vi deg til å bli det.

I disse dager har jeg vært i bokhandelen og bestilt noen nye bøker. Jeg kan nevne Jens Chr. Hauge: "Fullt og helt" og Barack Obama: "Å leve en drøm". Det er litt vanskelig å si når de kommer, men jeg håper at de står i hyllen når dette

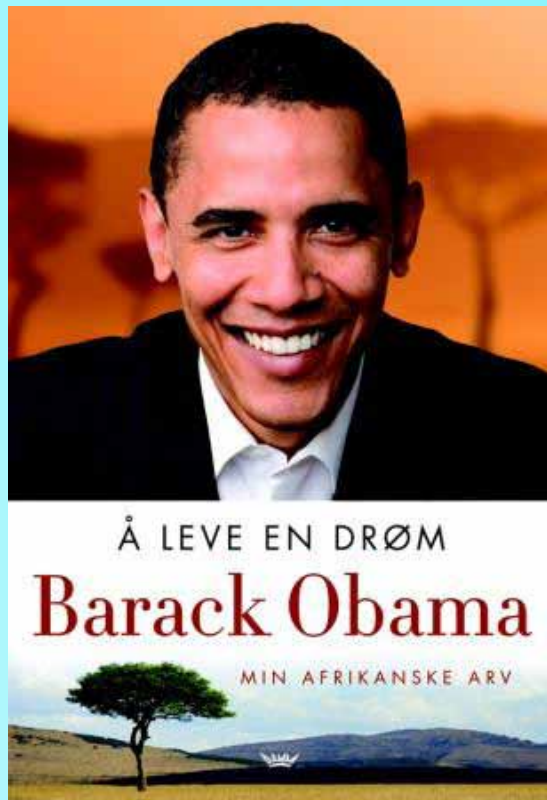
bladet kommer ut. Da gjelder regelen for nye bøker: Kun tre ukers utlånstid! For å få plass til alle bøkene har jeg foretatt en opprydning i hyllene og

satt flere ut til salg. Som dere sikkert har lagt merke til, har jeg flyttet bøkene fra bordet over i en egen hylle. Dette er gjort for å frigjøre bordet, men også for at det skal bli lettere å finne frem blant alle titlene. Her står ikke bøkene i alfabetisk rekkefølge. Jeg kan forresten nevne at det er solgt over hundre bøker siden jul.

Det kommer stadig noen og vil gi oss bøker, og det er vi svært takknemlige for. Jeg vil benytte anledningen til å takke alle som har gitt oss bøker dette halvåret. Tusen takk!

Til slutt vil jeg si et par ord om pock-
etbøkene våre. Disse blir for det første bare puttet inn på en ledig plass så her må man lete, men det er mye bra i disse hyllene. Disse skal ikke føres i utlånsprotokollen. For dere som leser engelske bøker, finnes det ganske mange samlet i noen hyller merket "engelsk".

God sommer! Husk at den blir enda bedre med en god bok.



Heretter må alle skrive sitt medlemsnr. sammen med navn når de låner bøker.

LYRIKKGRUPPEN

LYKKE
Hva er lykke?

–Gå på en gressgrodd setervei
i tynne, tynne sommerklær,
klø sine ferske mygggestikk
med doven ettertenksomhet
og være ung og meget rik
på uopplevet kjærlighet.
Å få et florlett spindellev
som kjærtegn over munn og kinn
og tenke litt på vær og vind..
Kan hende vente på et brev.
Be prestekravene om råd

og kanskje ja – og kanskje nei-
han elsker – elsker ikke meg.

Men ennå ikke kjenne deg.

Inger Hagerup (fra "Videre" 1945)

¿Qué Pasa? BILDER FRA PLAZAEN 27. MARS 2009





Klubblunsjen torsdag 2. April – en suksess.

Deltagerne på sesongens siste medlemslunsj 2. april slo seg løs og det ble rene "Rorbua" stemning, med vitser og gode historier. Maten fra "Hos Thomas" var utsøkt, vinen var god, og "Jan Erik Band" bandt det hele sammen med visesang og smektende rytmer. Det ble faktisk litt dans også. All ære til arrangementskomiteen, det energifylte firkløveret Astrid, Aud, Unni og Liv.

Hilsen en av dansepartnerne til Kurt

Bilde. aen, Nikon D90



Grillfesten på "Plazaen" fredag 27. Mars 2009

Siste fredagen i mars var det grillfest på "Plazaen". Dette var et fellesarrangement for alle som har tilknytning til senteret. Det ble "fullt hus" og gjestene koste seg i sola. Værgudene var på vår side denne

fredagen, i en ellers regntung april. Dette var tydelig et populært tiltak. Ikke minst stor takk til Bricol og Weber i Alfaz, ved deres "ankermann" Thomas Johansen, som stilte med grillutstyr, kjøtt, kokk og personell og bidro til en vellykket gjennomføring.

Hilsen en mett og glad deltager fra Altea.

Bilder: ajj Nikon D80

Saving Angels

Pålitelig vaske og strykeservice med den lille ekstra "touch"

Norske referanser i Altea, Alfaz, Albir m.fl.

ENGLISH SPOKEN

Telf: 607 321 254

ESPRIU

oficina integral

Avda. Beniardà, 9-11. 03502 Benidorm.
www.espriu.es Tlf.: 965854440

Silla técnica. Respaldo alto tapizado en tejido microperforado. Mecanismo Sincro. Base nylon negro. Brazos incluidos.

SILLA DIRECCIÓN

AWB
 Acabado Asiento Granate Respaldo Negro

SÓLO 88.00 €

IVA NO INCLUIDO.
 EXISTENCIAS HASTA FIN DE STOCK.



¿Qué Pasa? FOTOGRUPPE TIL INSPIRASJON



I fotogruppen bruker vi dagens teknologi.

Med moderne kamera kan vi ta flotte bilder, enten vi velger å støtte oss fullt ut på automatikken eller bruker mer avanserte funksjoner for å få til spesielle effekter. På vår egen PC kan vi forbedre bildene på alle tenkelige måter, og oppbevare dem slik at vi kan finne igjen det bildet vi ønsker ved et tastetrykk. Vi kan også laste dem opp på Internett, slik at vi kan plukke dem ned igjen når og hvor vi måtte befinne oss i verden.

Ved hjelp av utstyret vi er så heldige å disponere i DNKCB, kan vi i møtene våre se både våre egne og verdenskjente fotografers bilder i storformat ved hjelp av fremviseren som overfører bilder fra PC til lerret. Enten henter vi bildene ned fra Internett, eller vi overfører dem fra vår lille medbrakte "minnepinne" som vi hjemme har fylt opp med bilder fra vår egen PC. Til enkel undervisning kan vi tegne våre strekmenn på Klubbens greie "flipover". Og i pausene står forfriskningene klare, uten at vi som arrangører behøver å løfte en finger.

Hvor vil jeg med dette? Selvsagt få frem hvor viktig det er for oss å ha Klubben, ikke bare som daglig møtested for alle medlemmer, men også som en faktisk forutsetning for at fotogruppen og flere med oss kan drive vår spesielle virksomhet! Og gjennom Que Pasa får vi fortalt hva den dreier seg om.

At denne virksomheten fengsler mange ser vi tydelig. Da Rolf Petterson holdt sitt flotte bildeshow i mars, med både gammeldagse slides og digitalbilder, var vi nesten 30 tilhørere/tilskuere. Han tok oss med på en spennende reise fra sitt liv som fotograf. Det spente fra klassebilder og løkkefotball til dristige

opptak fra oljeriggene i pionertiden, da sikkerhetstiltakene var mer enn utrygge, og over til de vakreste motebilder.

I april har vi lært av Finn hvordan vi kan få til fine dybdeskarpe landskapsbilder, som helst skal tas i det myke lyset morgen eller kveld. Vi vet

Månedens bilde

Hver måned vil fotogruppen velge ut ett av medlemmenes bilder til Que Pasa. Denne gangen er det Rolf Petterson.



hvordan vi kan fryse en syklist i bevegelse, eller ta et knivskarpt nærbilde av en blomst med sløret eng i bakgrunnen. Ikke minst har vi fått gode råd om komposisjon, der små detaljer avgjør hvor gode bildene blir. Og så er det ut og trene på egen hånd.

Nå har vi våren her, og vi oppfordrer alle som har et kamera til å plukke det frem og ta det i bruk, til hverdag og fest, ute og inne. Det er ingen grunn til å ha for store ambisjoner om de store blinkskudd. "Mitt kamera er min dagbok" sa noen til meg i går. Et album med bilder sier mer enn tusen ord.

God sommer, og vel møtt til høsten!

Sissel

Medlemsmøter i vår:

Mandag 4. mai
Mandag 18. mai

Medlemsmøter høsten 2009:

Mandag 21. september
Mandag 5. oktober
Mandag 19. oktober
Mandag 9. november
Mandag 23. november (årsmøte)
Mandag 7. desember

Alle medlemsmøter holdes kl 19 i Klubben.



17.5 brev til Jens

På Costa Blanca bor den største kolonien av nordmenn i utlandet. Flesteparten er pensjonister i aldersgruppen 65 - 80+.

Majoriteten har flyttet til Spania av helsemessige årsaker. De har gjort et valg fordi helsegevinsten er stor, spesielt for de med skjelett- og muskellidelser som har en bedre tilværelse her enn i vinter-Norge. Mange av disse utflytterne har spart det norske helsevesen for store utgifter da virkningen av oppholdet i Spania, er livgivende for de aller fleste. Å ikke gi disse, i deres siste leveår, muligheten til å forbli i Spania, i en norsk institusjon, synes hjerterått.

Da det i dag ikke er mulig for norske pleiepasienter å få plass på de norske institusjonene i Spania, er de henvist til å prøve å komme seg inn på private spanske alders- sykehjem hvor prisene ligger over € 2500 pr. mnd. Loven her i Spania sier nemlig at utenlandske pensjonister som ikke tilhører det spanske pensjonssystem, ikke kan få plass innen den offentlige eldre omsorg, men skal henvises til private syke- og aldershjem.

Denne situasjonen får alvorlige og i mange tilfeller dramatiske konsekvenser med fare for isolasjon og ruinert økonomi for vanlige norske pensjonister. De færreste nordmenn som flytter hit ned på sine eldre dager, makter å lære seg spansk. Manglende språkkompetanse kan være vanskelig nok i det daglige liv så lenge man er oppegående og vel-fungerende, men når tiden kommer at man ikke lenger kan klare hverdagen, blir det ekstremt forvirrende og svært vanskelig ikke å kunne forstå eller selv bruke språket. Så når nordmenn her nede blir gamle og pleietrengende, er det enda viktigere enn tidligere å kunne kommunisere på eget språk, være i en norsk "setting", ha norske medpasienter og miljø, sykepleie, ernæring, kultur osv. Vi snakker her om en berettigelse til en verdig avslutning på livet.

Det er viktig og ønskelig at norske myndigheter studerer muligheten for at det blir satt av et visst antall plasser på de allerede etablerte sykehjem-

mene her, på Betanien, CAN-senteret og ikke minst i det senteret Trondheim kommune har etablert i Villajoya hvor det er skrikende mangel på pasienter. Saken kan innen kort tid bli kritisk! Vi har allerede sett flere alvorlige tilfeller hvor en norsk sykehjemsplass her nede, ville ha ført til en adskillig bedre løsning enn den det ble til.

I de forskningsprosjekter som er gjennomført her, er det klare uttalelser om at det er behov for et pleie- omsorgstilbud til nordmenn i Spania. Ref.; "Norske pensjonister og norske kommuner i Spania", finansiert av Sosial og helsedepartementet. (Rapport / NOVA, ISSN 0808-5013 ; 3/04) Den andre: "Nordmenn i Spania. Pleie, rehabilitering og omsorg. Hvor formål var bl.a. Udekkede behov for helse- og omsorgstjeneste i Spania." (Rapport: Liv Wergeland Sørbye, Anne Schanche Kristoffersen, Oddny H. Helland og Else Vengnes Grue. Oslo, DHS, 2004.)

Disse rapportene gir et bredt bilde av levevilkårene og situasjonen for den norske befolkningen på Costa Blanca kysten og gir forslag til løsninger innen enkelte problemområder.

Ansvar for norske pleietrengende pensjonister bør inkluderes i EØS-avtalen og dermed bli et statelig ansvar, slik at pleietjenestene kommer med i overenskomsten med det spanske helsesystem. En løsning kunne være å gi norske pensjonister som bor i Spania et tilbud som går ut på at man frivillig kan betale en høyere andel - f. eks 10 % - sammenlignet med hva man nå betaler (3 %), til NAV utland.



På grunn av manglende tilbud om norske sykehjemsplasser vil mange, muligens de fleste, reise tilbake til Norge når de får behov for pleie og omsorg. Dette er, og kommer til å bli, en veldig belastning på det norske pleie- og omsorgssystemet slik dette systemet fungerer i Spania i dag, og en lite verdig avslutning på livet for den det gjelder og dennes familie.

Kommunene her i Spania er ikke direkte ansvarlige for å bygge og drive sykehjem eller yte sykepleietjenester. Dette ligger under autonomiene (spanske delstater), i vårt tilfelle her på Costa Blanca, Valencia autonomien. Avtaler må derfor skje på dette nivå og i samarbeide med spanske statlige departementer.

På kommuneplanet kunne man tenke seg avtaler om å sette av plasser til spanske pleietrengende som bor i kommunen, på norske institusjoner. Velferdstilbudene for nordmenn i Spania utover dette fungerer bra:

- Legetjenester
- Tilgangen til sykehustjenester
- Fysioterapi generelt er relativt bra men etterbehandling er svært dårlig utbygget med lange køer og ventelister. (Utflyttede nordmenn ser med misunnelse på det fantastiske behandlingstilbudet ferierende nordmenn får hos norske fysioterapeuter her nede.)

Kommunene har hjelpetjenester i hjemmene i begrenset omfang og hjemme-sykepleie tilbys ikke med mindre det dreier seg om programmerte tjenester fra sykehusene for kronisk syke, eller terminale pasienter. Dette fungerer bare i svært begrenset omfang.

Vi hører ofte, også fra høytstående politikere: "Utflyttere får ta konsekvensene av sine valg". Ja, det er for så vidt greit, men norske myndigheter synes å ha hoppet bukk over en stor og viktig del som burde vært medtatt innen helseavtalen mellom Norge og Spania, nemlig den som dekker den siste fasen i livet. Som en konsekvens av dette, faller vi utflyttere, når vi blir eldre og pleietrengende, mellom to stoler.

Og det var vel ikke intensjonen?

Red.



¿Qué Pasa? TRAFIKKHJØRNET



Hjemtur med bil.

Innbrudd i bilen underveis skjer relativt ofte. Det kommer stadig inn meldinger om nye metoder som blir brukt.

Et vanlig triks for ranerne er å avlede din oppmerksomhet.

De bruker ofte spørsmål om vegen til et bestemt sted, og får deg til å ta opp kart eller lukke opp bagasjerommet.

Ikke la deg lure av noen som trenger hjelp.

Stygt sagt, men det er ingen som trenger slik hjelp. Den får de fra andre enn deg. Det er kun i ulykkestilfeller du er pålagt å gi hjelp dersom du kommer som en av de første til ulykkesstedet. Dersom du har sentrallås som kan styres til å låse dørene når du kjører, anbefaler vi å bruke dette. Om nødvendig gjør dette manuelt. Tankfylling er et godt utgangspunkt for ranerne. Lås alltid bilen mens du fyller.

Litt om livet på motorvegen.

Før du legger i veg, er det viktig å pakke bilen på beste måte for å beholde kjøreegenskapene.

Rasteplassene er et yndet arbeidssted for de som er ute etter verdier.

En anbefaling er å parker på et

oversiktlig sted og at det alltid er en som er i nærheten av bilen for å passe på den. Spising og toalettbesøk må gå på skift. Se etter biler som sirkulerer i sakte fart rundt på området. De kan ha skumle hensikter. Mange av ranerne bruker små gjenstander som de skyter inne i dekkene og som gjør at luften går sakte ut av dekket. Deretter følger de deg ut av plassen og venter til du merker at et eller flere dekk har dårlig lufttrykk. Da er du flere kilometer inne på motorvegen igjen og mellom to avkjøringer.

Hva gjør du da?

Dersom du stopper, kommer de for å hjelpe deg med å skifte dekk. Med reservedekket nederst i bagasjerommet, under all bagasjen, er dette en ønskesituasjon for ranerne. Husk at det ikke er noen som yter hjelp på motorvegen. Da må du bruke nødtelefonene som står med noen kilometers avstand, eller din mobil dersom du vet hvilket nummer du skal ringe. Hold bilen låst mens du holder på. Har du på følelsen at du blir forfulgt, bør du overveie å kjøre til neste avkjøring med et hjul som det er lite luft i. Det er billigere å ødelegge et dekk og en felg i forhold til å bli ranet.

Noe av samme situasjon er du oppe i dersom noen dultur borti deg eller begynner å peke på bilen din. De vil også ha deg til å stoppe. Dersom de blir for påtrengende, er det et godt hjelpemiddel å ta fram fotoapparat eller mobil for å ta bilder. Det liker de dårlig. Prøv og komme deg til neste avkjøring.

Ved overnattinger, bruk overvåket område eller parkeringshus. Det er billigere enn å ikke ha noen bil neste dag.

Kjøring med Spansk registrert bil i Norge!

Selvfølge-
lig må du ha gyldig spansk eller norsk førerkort. Er du over 70 år med norsk førerkort må du også ha godkjent lege erklæring.

Residencia kort betyr lite eller ingenting.

Det du skal ha av dokumentasjon er en attest fra Folkeregisteret i Norge på at du er utflyttet.

God sommer!

Arne



CLASSIC KITCHENS

The longest established kitchen company on the Costa Blanca, with the same owners for 15 years

TILES, BATHROOMS, WARDROBES and of course everything you need for your KITCHEN renovation

Showroom 600m from McDonalds Albir, on the N332 direction Altea, opposite the Honda Garage.

this Kitchen only 2,038 €
including IVA • excluding Appliances

Tel Gail on 96 686 5684
Showroom open Mon - Fri 10am to 1.30 pm
Afternoons and/or Saturdays by arrangement



¿Qué Pasa? KLUBBENS TURPROGRAM



"MENS SANA EN CORPORE SANA" ELLER "EN SUNN SJEL I ET SUNT LEGEME"
HVA MED EN TUR TIL SPANSK SPA OG KURBAD?

Vi i reisegruppa har tenkt å arrangere en dagstur til de varme mineralvannkildene i Fortuna (Murcia) når



klubben starter sine vanlige arrangementer etter sommerferien. Ønske nummer to er en todagers tur til et SPA (havvannsbassenger) og overnatting på 5 stjerners hotell i resort med ditto behandling om ønskelig. Begge muligheter vil sette oss i god stand til å komme i ekstra god form for sesongen. Den som har opplevet å synke ned i et basseng med varmt krystallklart mineralvann som kontinuerlig pumpes ut av fjellet i 36 grader, vil alltid ønske seg tilbake til dette natures vidunder for kropp og sjel. Kroppen din bare sier "her vil jeg bli"! Stress og gikt forsvinner og virkningen er påtakelig! Her i området er vi så heldige å ha slike

antirevmatiske egenskaper som det er kjent for helt siden romertiden. Her kan man slappe på behagelige senger og fluktstoler rundt bassengene og ta seg en drink eller forfriskning i den flotte baren/restauranten hvor det også er mulig å innta tapas eller lunsj. Ønsker man ekstra behandling, massasje, gjørmebad, varme pakninger etc. kan dette bestilles ved ankomst. Stedet ligger i skønne rolige omgivelser med store parker og flere flotte hoteller.

Dette skal vi komme tilbake til i neste nummer.



tilbud innen rekkevidde, uten å være nødt til å reise altfor langt og bli slitne bare av å sitte på en buss i flere timer. Fortuna ligger ca. 1.1/2 times kjøring fra Alfaz del Pi. Dette fasjonable stedet har flere varmtvannsbassenger, og mineralvannet har

Et annet flott tilbud kan bli en todagerstur til et stort resortområde som heter Marina D'Or. Se bilde over.

Her ligger det hoteller i 5 stjernersklassen og havbasseng som lokker til luksus og avslapning. Kanskje går det an å unne seg litt luksus når turen er kort og det blir bare en overnatting. Marina D'Or ligger ved sjøen i Tarragona (Oropesa) og med buss er vi fremme etter ca. 3 ½ time. Dette er en av Spanias største SPA områder med masse muligheter for SPA, shopping, flotte restauranter mm. Her er det snakk om helseturisme på heltid sammen med andre muligheter for fritidsopplevelser for en hver smak. Vi starter sesongen med "god frisk" og forbereder kroppen til alle de fine fjellturene, utflyktene og aktivitetene som følger i klubbens og gruppenes regi, vel tilbake etter "sommerferien".

Hilsen Liv og Angelica på vegne av reisegruppa

BESTILLING-/AVBESTILLINGSREGLER FOR KLUBBTURER DAGSTURER

VED PÅMELDING BETALES TURENS KOSTNAD. DU STRYKES AV LISTENE HVIS AVTALT BETALINGSTIDSPUNKT OVERSKRIDES. TILBAKEBETALING KAN IKKE PÅREGNES NÅR TUREN ER BESLUTTET BESTILT/GJENNOMFØRT.

TURER SOM GÅR OVER FLERE DAGER

VED PÅMELDING BETALES 100 € I DEPOSITUM- PRO. PERS.

DEPOSITUM KAN IKKE PÅREGNES TILBAKEBETALT NÅR BESTILLINGEN ER GJENNOMFØRT - NORMALT 60 DAGER FØR AVREISE. RESTBELØPET BETALES SENEST 6 UKER FØR AVREISE OG KAN IKKE PÅREGNES TILBAKEBETALT JFR. AVBESTILLINGSFORSIKRING.

KLUBBEN ANBEFALER ALLE Å TEGNE AVBESTILLINGSFORSIKRING VED PÅMELDING.



Akutthjelp 24 timer



HOSPITAL de LEVANTE



Sykehusinnleggelse

Intensivavdeling

Avdeling / enhet for bildediagnostisering

(røntgenavdeling):

- Digital røntgen
- Mammografi
- Ekkografi
- Ekko-doppler
- Kjeverøntgen
- Spesialisert hjerte-kar team
- CT (Computertomografi)
- MR (Magnetresonans bildefremstilling)
- Bentetthetsmåling
- Intervensjonsradiologi

Hemodynamisk lab

Hjertekirurgi

Kliniske analyser og mikrobiologisk lab

Kirurgisk avdeling/blokk

- Fire operasjonsaler
- Endoskopirom
- Fødestuer

Fysioterapitjeneste

Poliklinikk - (konsultasjoner utenfor sykehuset)

Alle medisinsk-kirurgiske spesialiteter

Helsekontroller

Hospital de Levante har skandinavisk tolk som hjelper til med oversettelser

Tel.: 96 687 87 87

www.hospitaldelevante.com

BUSSTRANSPORT PÅ RYGGE FLYPLASS

En gladmelding til alle oss som reiser til/fra Rygge flyplass

Bussen henter og bringer til alle flyavgangene fra/til Alicante.

(det gjelder også Fredrikstad-Rolvsøyveien m.m.
Best.tlf 0047 95952010
www.flybussrygge.no
buss@mb24.no



FYSIAKOS
Kristiansen fysioterapi og trening

Tlf. 966 86 56 86

TRYGDEREFUSJONSAVTALE

- Fysioterapi

- Akupunktur

- Klassisk massasje

- Fotterapi

AVDELINGER:

- Jardin Foya Blanca

- Alfaz del Sol

e-post: post@fysiakos.com - www.fysiakos.com



Klinikken i Albir: Carrer Pau Casals 24, i hotell La Colina

Avdelingen i Alfaz del Sol i samarbeid med:

CLÍNICA FISIOTERAPIA

Tlf: 966 86 02 94

Carlos Sørensen

- Fysioterapi
- Akupunktur 2000 og
- Osteopati

Avdelingen i Alfaz del Sol har avtale med forsikringsselskapet CASER



VI INNREDER DIN SPANSKE BOLIG.

Vi er et norskeid interiørfirma som hjelper deg å sette sammen innredningen din akkurat slik du ønsker. Vi kjøper møblene for deg direkte fra produsentene, norske såvel som spanske - og til meget konkurransedyktige priser. Vi har norske montører som sørger for at alt kommer på plass, og vi har eget lager så vi kan ta vare på møblene dine om ikke alt er klart hjemme hos deg. Vi har kontor i servicebygget på Selvaag-anlegget Alfaz del Sol - samme sted som Den Norske Klubben holder til.

TA KONTAKT SÅ KAN VI SE OM DET ER NOE VI KAN HJELPE MED!

E-mail: norstil@start.no
Internett: www.norstil.no

Tel.: 651 182 543
(Johan Hjellegjerde)

NORSTIL





Costa Blanca Nursing

HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på

619 274 038





CV-8841-A

Marianne Martinsen
Gerente

Telf.: 965 887 462
Móvil: 651 841 093
Fax: 966 860 567
E-mail: mail@marianne-tours.com

CIF: B-54106300

C/ Federico Garcia Lorca 25, Loc. 4A
03580 Alfaz del Pi (Alicante)



NAV servicekontor i Spania
Åpningstid: 09.00-14.30 tirs- til torsdag.
Møter kan også avtales utenom åpningstid.

Vi gir veiledning og informasjon innenfor Folketrygdens ansvarsområder, bistår med hjelp til utfylling av skjema o.l. og kan også være et kontaktledd mellom deg og NAV Utland / lokalt NAV-kontor i Norge.

Adresse: Urb. Alfaz del Sol,
Plaza del Sol S/N, Local no 10
03580 Alfaz del Pi (Alicante)
Postadresse: Apartado Correos 184.
03580 Alfaz del Pi.
Tel.: +34 965 889 379
Fax: +34 966 814 512
e-mail: spaniakontoret@nav.no

WWW.PROMINENT.NU

BESØK VÅRT UTSTILLINGSLOKALE I TEULADA

'Trette ben? Ikke jeg!'



Det eneste du trenger for å sitte behagelig er en lenestol fra Prominent. Så enkelt er det. I disse moderne lenestolene kan du sitte å dagdrømme, helt avslappet i din favorittstilling. Vennligs ring +34 96 - 579 32 29 eller søk på nettet: www.Prominent.nu for å finne gratis brosjyre. Besøk vårt utstillingslokale, hvor du vil få personlig service fra en av våre rådgivere. Velkommen.

Utstillingslokale i Teulada
Poligono Industrial Teulada,
C./ Llanterner, 2
Buzón 60.004, 03725 Teulada (Alicante)

Åpningstider:
Mandag – Fredag 10.00-19.00
Lørdag 10.00-13.00, eller ring +34 96 - 579 32 29



...SATISFIED CUSTOMERS

NATUR KONSULENTENE

Medlemer av Dansk Akupunktur Union



Øyenbehandling • Akupunktur 2000
Bioresonans • Reflexology • Massasje
Kranio-Sakral terapi • NLP (Samtaleterapi)
Tankefeltterapi (TFT) • Reiki • NK Kroppsfornyning

NK KLINIKKEN - Edificio Miranda - Esc 5 Bajo B
Plaza de Salud - Avenida Gabriel - 03520 Polop (Alicante)
Tel: 667 031 572 • E-mail: naturkonsulentene@yahoo.com
Info: www.naturkonsulentene.com



Månedens utstiller:

Wenche Wergeland

Wenche bodde i Spania fra 2001 til 2003. Senere har hun besøkt Spania i perioder, og har opprettholdt sitt medlemskap i Kunstgruppen. Wenche har bred og variert utdannelse innenfor tegning/maling og interiørdesign. Hun har deltatt i en rekke utstillinger i Norge og utlandet,

og har selv vært instruktør på malerkurs. Hennes billedmotiver varierer fra det rent figurative til grenselandet mot det abstrakte. Wenche liker godt å arbeide i akryl, og foretrekker relativt store formater. Wenche bor i Oslo, og startet 2007 på et 3-årig kurs ved Det Tverrfaglige Kunstinstitutt.



Alle påmeldinger som gjelder arrangementer i Kunstgruppen.

Vennligst ta kontakt med Astrid Ingdahl Tlf 965 889 869 eller 600 324 163

Kunstgruppens utstillingsserie "Månedens bilder"

Kunstgruppen får låne en vegg i Klubben der alle medlemmene kan stille ut sine arbeider, enten de er erfarne kunstnere eller ferske amatører. På den måten får vi både vist spennvidden blant medlemmene og gitt alle en sjanse til å prøve seg.

Hver siste torsdag i måneden har Kunstgruppen "Kunstkafe" fra kl 12 i Klubben, og da åpner vi ny månedsutstilling. Avhengig av pågang og type arbeider kan utstillerne ha veggen for seg selv eller delta i fellesutstillinger.

Kunstkafeen finner sted i Klubbens vanlige åpningstid, og alle som besøker Klubben er selvsagt velkomne til å være med på arrangementet. Forøvrig kan alle bli medlem av Kunstgruppen, enten de er

utøvere eller generelt kunstinteresserte. Etter noen minutter med foreningssaker foregår åpningen av månedens utstilling. Da gir gjerne kunstnerne en liten orientering om seg selv og sine arbeider.

På den oppslåtte salgslisten står telefonnummer, priser og andre opplysninger, og eventuelle kjøpere kan ta direkte kontakt med utstilleren. Det er alltid hyggelig med røde salgsmerker når måneden er ute og nye bilder skal opp!

Vår- og høstprogram 2009

Vårens siste kunstkafe er 28. Mai
Høstens program ser slik ut:
24. september: Kunstkafe
12. oktober: Medlemsmøte
29. oktober: Kunstkafe
2. november: Medlemsmøte
20. november: Høstfest på Rey Mar
26. november: Kunstkafe
Uke 48: Småkunstutstilling i Klubben

Bilde til høyre er tatt i Alfaz del Pi kommune av Gerd I. Johansen.
Hvor er bygningen?
En liten premie til finneren.
Ring kontoret 96 588 7028

KONKURRANSE





Vi tilbyr følgende produkter:

- * Finansiering og Banktjenester. Vi samarbeider med 26 banker.
- * Kjøp og salg av eiendom.
- * Skattetjenester (selvangivelse, N.I.E. nummer, regnskap, osv.)
- * Forsikringer, alle typer, vi er representanter for AXA.



- * Byggningsarbeid (hus, svømmebasseng, renovering, osv.)
- * Stiftelse av spanske selskaper.

TRULS KINDEM, S.L.

c/ Herrerías, 11,
03580 Alfaz del PI.
Tlf./ Fax 00 34 96 686 09 05
Mobil 658 753 846

e-mail truls@kindemsl.com

Web: www.trulskindem.com



Lokaliseringsutvalget er etablert for å få en demokratisk prosess på lokaliseringsspørsmålet og det består av følgende personer:

Fra styret, Astrid Larsgaard og Bjørg Svedbergh, medlemsrepresentant - Hans-Petter Hansen, Costatrimmen - Grete Hollingen, Bridgen - Svein Helge Nilsen, VinoGastro - Gunnar Lund.

Vi hadde vårt første møte 23. Mars 2009 hvor vi gikk igjennom, og skapte felles forståelse for, styrets forslag til beslutningskriterier for lokaler til DNKCB.

Det har allerede kommet inn flere forslag på lokaler, og vi er i samtaler med "NR/Selvaag" om eksisterende lokaler. Utvalget vil gå igjennom alle innkomne forslag, og medlemmene er selv aktivt ute for å se på andre muligheter. Vi trenger mer tid før vi har noe konkret, men i løpet av sommeren regner vi med at vi kan ha alternativer som det kan stemmes

over. Kanskje vi allerede på Ekstraordinær Generalforsamling 12. Oktober 2009 kan konkludere utvalgets arbeid.

Styrets forslag til beslutningskriterier for lokalisering og lokaler for DNKCB

Basert på medlemmenes **bosetningsspredning** på Costa Blanca samt deres behov for å besøke klubben og deres ønskede besøkshyppighet til klubben og dens administrasjon, har vi satt opp et forslag til **beslutningskriterier for valg av beliggenhet/lokalisering.**

Lokaliseringskriterier.

- **Sentralt** i forhold til medlemsmassens geografiske spredning, **potensialet** for flere medlemmer og økt besøksfrekvens
- **Nærhet** til handels- og spisesteder
- **Nær stoppested** for

offentlig kommunikasjon økt tilgjengelighet

- **Rullestolvennlig adkomst**
- **Parkeringsmuligheter** i nærheten, radius ca 150 meter + noen handikapplasser direkte ved.
- **Uteplass/terrasse/hage** (mulighet for å skjerme/ gjøre koselig, markiser m.m.)
- **Solmuligheter** (spesielt i vinterhalvåret)
- "Stille område" (unngå sterkt trafikkert område med høy hastighet)
- Muligheter for fremtidig utvidelse (at det finnes nabolokaler/tomt)

De forskjellige kriteriene vil ha forskjellig vektlegging, ved valg av lokalitet.

Med vennlig hilsen
Lokaliseringsutvalget

Nok et nummer av QP foreligger til stor glede både for medlemmer og andre lesere. Bladet ligger fremme i klubbens lokaler og også andre steder hvor nordmenn ferdes her nede. Som en ekstra service til mange medlemmer, sendes den også i posten til deres spanske adresse. Vi gjør det gjerne, men denne service koster klubben en god del i porto. Derfor anmoder vi de medlemmer som mottar bladet i posten men som allikevel ofte legger sin ferd til klubbens lokaler, om at de tar med seg bladet derifra. Si fra til vår hyggelige sekretær, Elisabeth, eller til en av våre klubbverter eller -vertinner, så kan vi stryke navnet fra forsendelseslisten for QP og derved spare penger for klubben. Penger spart er penger tjent - på forhånd takk for hjelpen!



Peter Hansen e Hijos SL

Vi gjør det meste!

- Vi snakker ditt språk
- All renovering i hus; kjøkken, bad, murer, tak, elektrisitet, rørlegging, varmekabler, m.m.
- Vi bygger ditt svømmebasseng
- Installering av air-con/varmepumpe
- Vi gir deg uforbindtlig anbud

PETER HANSEN GUERRA
MOBIL 647 732 709
Fax: 96 688 31 37
E-MAIL: hansenehijos@telefonica.net

TI - TI

F
O
T
T
E
R
A
P
I



TI - TI

F
O
T
T
E
R
A
P
I

Torhild Tasken

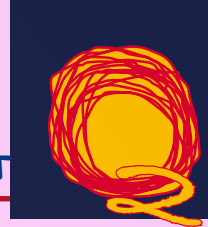
Offentlig godkjent norsk fotterapeut
med diabetes diplom



Kontor i Alfaz del Sol
tel.: +34 626 761 789



¿Qué Pasa? DET GODE LIV - MED EN FLINK FYSIOTERAPEUT



Jeg har jo tidligere fortalt om en "lite morsom" hofte som laget mye støy.

Så viste det seg at legene ikke ville operere meg, de ante ikke hva de ville finne. Ja, ja, slik kan skje.....
Rådet ble derfor : Bit tennene sammen, spis smertestillende og tren.

Som sagt så gjort. Jeg begynte hos min flinke fysioterapeut Heide i Norge, og bedringen kom ganske raskt. Det ble gitt klarsignal for å reise til Spania, og gleden var stor.

Her nede var jeg veldig heldig og fikk time hos Lars på Fysiakos. Snakk om en flink ung mann, han vet hvordan det skal gjøres. Ikke bare er han dyktig, men også sjarmerende og vet hvordan han skal behandle "gamle" damer. Det er jo et veldig stort pluss.

Og undere over alle undere. Jeg har vært flere turer til Fyret, jeg har gått frem og tilbake fra Albir til Altea. Og

det beste av alt – jeg har vært på dans. Det var utrolig morsomt. Selv hvor gammel man blir så føler man seg som en 17-åring når en er på dansegulvet, selv om man ikke ser ut som en.



Alt dette kan jeg takke Lars for. Han påser at jeg trener, men liker ikke at jeg "overtrener". Jeg har fått klar melding om at det ikke er noen vits i å

gå 8 kilometer, det holder lenge med 4.

Men morgen- og kveldsgymnastikken må jeg ikke sluntre unna.

Det hender jo at min bedre halvdel lurer på hvorfor jeg gjør akkurat som Lars sier, men ikke alltid som han sier. Kan det være noe med at den ene er ung og den andre noe eldre?

Ett er i alle fall sikkert – det gode liv i Spania er enda bedre med Lars.

AKSUR



Noen betraktninger om medlemskap i klubben.

Jeg har i mange år vært medlem av Klubben - den er et viktig samlingspunkt.

Men nå er det etter min mening blitt for liten forskjell på medlemmer / ikke medlemmer - både på luncher, turer, lån av bøker o.l. Altså - det blir jo slik, satt på spissen at medlemmer, langt på vei, sponser ikke-medlemmer. Det har vel aldri vært meningen.

Klubben i Torrevieja tar 33% mer for ikke-medlemmer på tilstelninger. Det er kanskje noe å tenke på for å bedre klubbens økonomi. Blir forskjellen større, er det kanskje flere som melder seg inn.

Jeg trodde klubbens strategi var "det skal lønne seg å være medlem av klubben"

kl.



Kort referat fra generalforsamlingen 2009.

Mer enn 200 medlemmer var møtt frem til generalforsamlingen, som ble holdt i klubbens lokaler i Alfaz del Sol, mandag den 16. mars.

Styrets årsberetning, regnskap og budsjett ble godkjent med en kommentar, stolfondet skal være €710 høyere og resultatet tilsvarende lavere.

Saken om kontingenten skapte en livlig debatt og endte opp med at kontingenten for 2010 fortsatt skal være €40 pr medlem, men at alle heretter er enkeltmedlemmer. Et medlem en stemme. Et medlem= en bruker.

De medlemmer som ønsker ¿Qué Pasa? tilsendt i posten betaler porto i tillegg til kontingenten. De fleste henter i

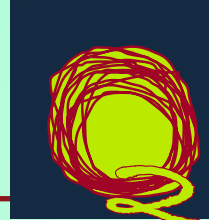
dag i klubben.

Generalforsamlingen ga, mot 8 stemmer, det nye styret fullmakt til også å vurdere andre lokaliteter innenfor de tidligere vedtatte økonomiske rammer.

Valgkomiteens innstilling til nytt styre, valgkomité og revisorer ble enstemmig vedtatt.

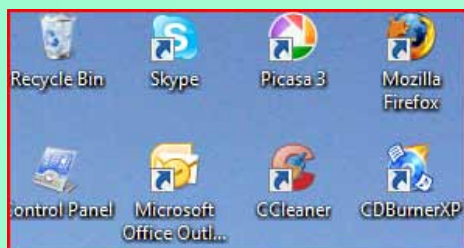
Valgkomiteen har nå følgende sammensetning: Leder Asbjørn J. Jensen, medlem Åge Myrvold, Arne Nilsen og varamedlem Hans Svedbergh Revisorer er Lars Senstad, Gunnar Blix-Nilsen og varamedlem Inger Vik Heggland.

Du kan se hvem styret i DNKCB består av nederst på side 2.



Hei igjen!

Et spørsmål jeg har mottatt er; hvordan fjerne/legge til Ikoner på skrivebordet?



For å fjerne et Ikon høyreklikker du med museknappen og det kommer en meny hvor du finner Delete. Hver obs på at programmet ikke er fjernet fra din maskin, kun fra skrivebordet.

Legge til et Ikon kan gjøres på flere måter. Normalt vil jeg gå til Start knappen og trykke på All Programs, finn det programmet du ønsker å få på skrivebordet ditt, høyreklikk og du får velger Send To og velg Desktop (create shortcut).

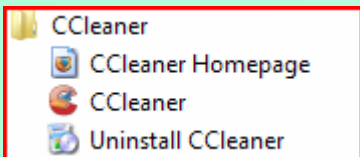


Litt om å fjerne programmer du ikke bruker. Dette er viktig. Noen programmer legger seg inn i Kontrollpanelets



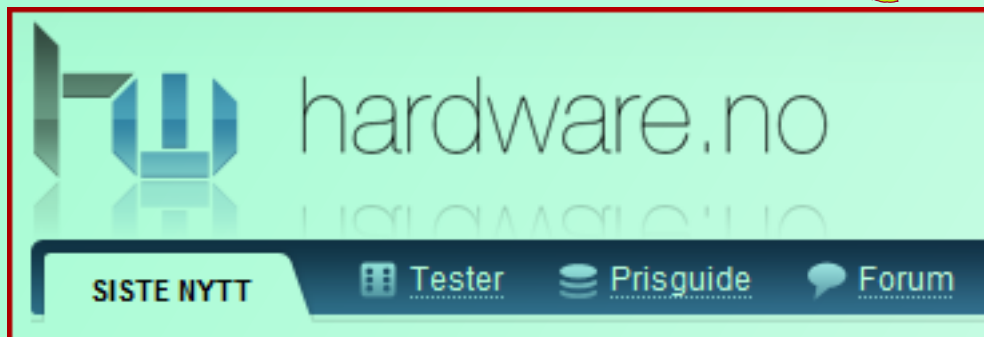
Programs and Features

Klikk på denne posten og du får opp de programmene som har lagt seg der. Finner du ditt program som du vil fjerne høyreklikker du og får valget om du vil Delete dette. Finner du ikke Programmet der ligger det ofte en Uninstall mulighet under Startknappen der du finner det aktuelle programmet.



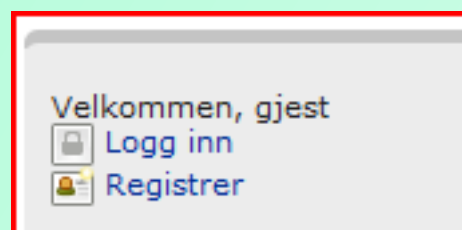
Husk å kjøre CCleaner en gang i måneden for å rydde opp.

Er du interessert i et emne, la oss si innefor data, er det mange Forum du kan besøke for å finne informasjon, f.eks



Du ser web adressen er; hardware.no Når det står no etter punktumet (som heter dot på data språket,) betyr det at det er en norsk web-side. Spanske web-sider har .es som endelse. Tilbake til Hardware.no. Klikk på Forum og du får opp masse valg;

informasjon om det som du er på jakt etter. Det kan være greit at man registrerer seg som en bruker.



Registrer deg med brukerident og passord så har du tilgang til det meste. Skal du handle på Internett kan det være greit å se andres erfaringer med Net-tstedet, som et eksempel.

Takk for denne gangen. God sommer og vi møtes kanskje til høsten.



Under disse Headingene finner du spørsmål og svar som er relatert til Emnene som beskrevet. Les først, finner du ikke svar på det du lurer på, så skriv inn det du ønsker svar på. Jeg har den erfaringen at med f.eks Hardware.no, finner du som regel

Hei Asbjørn !

Her kommer en tilbakemelding på Dataspalten i Que Pasa ?. Dette er etter min mening en spalte midt i blinken for oss som har kommet litt opp i åra. (70 +).

Vi som er glad for at vi har knekt datakoden ,slik at vi klarer å bruke nettet til å surfe og sende og motta E-post. Vi aner at det at det er store muligheter til opplevelser og erverve kunnskaper, derute i den utrolige dataverdenen.

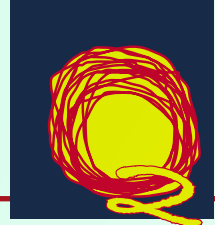
Dataspalten til Asbjørn viser gløtt inn i denne verdenen, og vi på ca. min alder, setter meget stor pris på disse gløttene.

Det flotte med spalten er at det er bilder av Windows"vindue", med ytterlige forklaringer, slik at det er lett å bruke henvisningene. DET ER BARE Å HÅPE AT ASBJØRN VIL FORTSETTE MED DENNE FLOTTE SPALTEN.

pkt



COSTATRIMMENS TUR TIL ¿Qué Pasa? PORTUGAL 22.TIL 29.MARS 2009.



Vi måtte stå tidlig opp, vi 54 som skulle være med Costatrimmen på tur til Portugal.

Avgangen fra Casa Cultura i Alfaz del Pi var satt til kl. 8.30, og som vanlig var alle ute i god tid. Foruten de nødvendige pausene for sjåfør og andre, var det lunsjstopp i Talaverde de la Reina. Gode og mette og lite granne trøtte fortsatte vi reisen mot målet for den første reisedagen, den spanske byen Trujillo, kjent som conquistadorenes by. Vi hadde intet program for kvelden, og de fleste benyttet tiden til å se seg om i byen. Byens borg lå like ved hotellet så den ble besøkt. Dessuten ble alle de travle storkene beundret der de ordnet seg i stand til familieførøkelse i løpet av

våren. Kvelden ble for mange avsluttet med et glass rødvin på plazaen med utsikt til en rytterstatue av en av de store conquistadorene, Pizarro. Etter en god natts søvn på et firestjernes hotell gikk ferden videre mot grensen.

Neste stopp på reisen var Evora i Portugal, der lunsjen ble inntatt. Deretter var det sightseeing med guide i den gamle byen, med besøk til romerske ruiner av Dianas tempel og til El Catedral med knokkelkappelet. Det siste var en selsom opplevelse. Kanskje streift tankene streift Røde Kmer og Pol Pot. Sein ettermiddag nådde vi stedet der vi skulle bo i Portugal, byen Torres Novas med hotellet Dos Cavaleiros. Hotellet kunne bare skilte med to stjerner, men det hotellet manglet av stjerner ble til fulle tatt igjen av hotelldirektøren og hans

stab. Etter en rolig middag på hotellet kunne alle hvile til tidlig neste morgen. Etter frokost kjørte bussen oss til Fatima for å besøke katedralen. Der helligdommen nå er bygget hadde tre barn i 1917 et syn der Jomfruen åpenbarte seg for dem og formante dem å be flittig. I våre dager blir dette praktfulle stedet årlig besøkt av tusenvis av pilegrimer.

Fra Fatima gikk turen til Batalha for å bese klosteret der som ifølge en guidebok er et av de mest monumentale arkitektoniske verk i Europa. Byggingen av klosteret startet i 1387 og er viet til dominikanerordenen. Byggestilen er gotisk med innslag av manuelinostil, en stil som har fått navn etter Don Manuel 1, og som viser Portugals nære tilknytning til havet.

Artikkelen fortsetter i neste nummer.
Bilde nedenfor; Arne A.

Costa Blanca Klinikken



- Allmenpraktiker m/lang erfaring.
- Skandinavisk personell.
- Hjemmebesøk ved behov.
- Vaksinasjoner (barn og voksne).
- Henvisninger til spesialister

*For timebestilling ring:
Rita 966 86 86 86*

Adresse: **Calle Joaquin Turina, Nº 4 i Albir**
(ved siden av den norske bakeren)



CLINICA DENTAL ALFAZ DEL SOL

Norsk og internasjonal tannklinikk

Tannlege Einar Røskeland

- Avtale med Caser/Cogesa forsikring
- Almenpraksis
- Spesialkompetanse i Protetikk (kroner og broer)
- Implantat
- Tannbleking m.m.

Tannlege Hege Nilsen

Tlf. 966 86 07 00 (10-14) • Tel/Fax 966 86 06 39

Avda. Plaza del Sol, Local 10, Urb Alfaz del Sol (Selvaag)
ES-03580 Alfaz del Pi

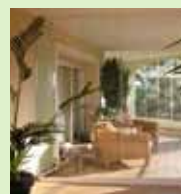


Vi snakker
se habla Noruego,
Español, Inglés
Alemán

INNGLASSE DIN ALTAN ELLER TERASSE PÅ EN SMART MÅTE.

Spansk fabrikk som hele tiden utvikler ny teknologi og patent. 10 mm. vinduer i herdet glass uten rammer som kan foldes sammen.: Rustfritt stål i dørhåndtak og lås med kvalitet. Fabrikken leverer varene direkte til deg med bare meg som mellomledd til en meget god pris. Ring og jeg gir et komplett tilbud med 5 års garanti.

Emil Fiske, Alfaz del Pi,
Tel. 966 860 297
emil.fiske@terra.es
www.glasscurtains.es





¿Qué Pasa? NOSTALGI OG BAKLENGS TANKER.



Jeg liker ordet nostalgia. Det inneholder stort sett positive følelser og tilbakeblikk.

For vi mennesker er nu engang så viselig innrettet at vi helst vil huske det gode og positive og heller fortrenge det vonde. Men nu skal jeg ikke falle i fellen at jeg begynner å filosofere over meningen med livet. Det er jeg hverken sofistisert nok eller navlendebeskuende nok til å prøve. Jeg tror nemlig ikke at det er noen bestemt mening med de fleste av oss. Vi ble vel unnfanget mer eller mindre tilfeldig, og mer eller mindre tilfeldig er det kanskje hva det ble av oss senere. De fleste av oss i hvert fall. Det er bare de færreste av oss som stikker oss frem, - på godt og vondt.

Alle tidsbesparende maskiner og utstyr har bare gitt oss tid til å ha det travlere enn før. I vår barndom og ungdom hadde vi ikke idrettshaller, diskotek, fritidsklubber, Tv, datamaskiner eller mobiltelefoner. Det falt oss ikke inn å forlange at noen skulle skaffe oss et sted være. Vi hadde et sted å være. Vi var hjemme. Våre venner kom til oss og vi var hos dem. Fritiden var en utfordring til fantasi og aktiviteter. Vi klatret, vi løp. Vi var virtuoser i tauhopping og ballspill, vi gikk på ski og på skøyter, vi spilte og sang. Og vi leste mye. For selv om vi hadde plikter, var fritiden vårt eget ansvar.

Min bestemors klesvask var en lang prosess som startet med at klærne ble lagt i vann den ene dagen. Neste dag ble den vasket på vaskebrett, kokt i en stor panne på ovnen og vasket en gang til. Så kjørte vi barn klesvasken til en vannpost som stod ute på veien, på trillebår eller kjelke og skylte til vannet var helt klart og vi selv var våte og stivfrosne. Og da hadde bestemor kakaoen parat når vi kom tilbake. Klesvasken var alltid et sjansespill. Regnet det på vaskedagen ble det spent snorer på kryss og tvers i kjøkkenet, og vi måtte dukke under våte håndklær og lakener. Strykingen foregikk med et gjern som ble varmet på ovnen, og det luktet stivelse og rent. Teppet, matter og dyner ble banket og hele huset vasket til lørdag.

Likevel er det jeg husker best om min bestemor er at hun satt i gyngestolen,

heklet og sang for oss. Hun fikk ti barn og opplevde at de som vokste opp ble brukbare mennesker.

Jeg starter vaskemaskinen, løper for å gjøre noe annet mens den går, jeg tromler tøyet tørt og stryker med strykemaskin. Likevel har jeg ingen gyngestol. Og jeg har ikke tid til å få ti barn. Ikke er jeg så modig heller. Eller kanskje er det riktigere å si at jeg ikke har behøvd å være så modig. Selv om vi i dag lever i vår egen lille trygge verden. Så er utenverdenen selvfølgelig også vår, og til og med





1. Det er Hamsun – år i år. Vet du hvorfor?
2. Hvilket av Hamsuns verker liker du best?



GERD JAHR.

1. Ja, for det er 150 år siden Hamsun ble født.
2. Markens Grøde – den kan leses om og om igjen.



LISE KRISTENSEN.

1. Nei, det vet jeg ikke.
2. Sult.



REIDUN ULLTVEIT-MOE

1. Det er 50 år siden han sluttet å skrive.
2. Rosa og Benoni og Markens Grøde.



KRISTEN KRISTENSEN

1. Jeg tror det er 100 år siden han ble født.
2. Sult.



MARIE BERNTSEN

1. Ja, det vet jeg. Det er 150 år siden han ble født.
2. Sult.

Ny trygghet?

Nykredit er Danmarks største tilbyder av realkreditt-lån og har vært representert i Spania i mange år

Kontakt Nykredit og få profesjonell rådgivning om finansiering av din spanske bolig. Be om et personlig møte med en av våre representanter i Alicante allerede i dag og hør mer.

Les mer på nykredit.dk/norge

Få vårt nyhetsbrev

– meld deg på: nykredit.dk/internationalbolignyt



Steen Søndergaard
Chief Representative



Daisy Sørensen
Account Manager

**Nykredits
repræsentationskontor**

Plaza Calvo Sotelo 3, 2B
03001 Alicante
Telefon 965 216 864
alicante@nykredit.dk

Nykredit International
Kalvebod Brygge 1-3
1780 København V

Nykredit



Wipzona er et spanskregistrert, norskeid teleselskap. Vi har bygget ut vårt trådløse nettverk og levert våre Internett- og telefonitjenester siden 2004. Hovedfokus er å levere trådløs Internett-aksess i områder hvor det ikke er mulig å få levert slike tjenester fra tradisjonelle leverandører. I tillegg har Wipzona utviklet sin egen IP-telefoniløsning for de kunder som har bredbånd fra før, men ønsker å ringe rimelig fra Spania til utland.

Kjenner du noen som har behov for internett? For hver ny kunde får du én måneds gratis internett.

Ta kontakt for mer info.

Forutsetninger for levering:

Fri sikt til aksesspunkt.

Maks. avstand 20 km.

Foreløpige dekningsområder:
Albir, Altea, Altea la Vella, Alfaz,
Benidorm, Benitachell, Benissa,
Calpe, Cala Finestrat, Callosa,
La Nucia, Moraira, Polop, Finestrat.



Wipzona Network S.L. Camino del Moralet (Terra Mitica) 03502 Benidorm
Tel: 965 013 000 Fax: 965 013 006
E-mail: contact@wipzona.es • www.wipzona.es

¿Qué Pasa? LANGFREDAG I CREVILLENTE 2009.



Påskan i Spania har et helt annet innhold og feires på en helt ulik måte enn i Norge.

Dette var det noen få av Klubbens medlemmer som fikk anledning til å oppleve på nært hold Langfredag.

Vi var 14 medlemmer av Klubben som var så heldige å være der da det kom en invitasjon til Langfredagsfeiring i Crevillente. Det var Provisadministrasjonen i Alicante (La Diputacion de Alicante) som sammen med Alfaz kommune inviterte til dette gratis arrangementet. Antallet var begrenset fordi det var invitert medlemmer av engelske og svenske klubber med også. I alt var det 136 utlendinger (svensker, engelskmenn, hollendere, franskmenn og også nordmenn) som var invitert.

Det var satt opp 3 busser, fra Alfaz, Busot og Javea.

Tidlig Langfredag morgen ble vi hentet ved Casa de Cultura. I vår buss var det medlemmer av svenske og engelske klubber /foreninger i Alfaz. Etter ca. en times busstur var vi fremme i Crevillente, vest for Elche. Her feires påskan med prosesjoner, messer, sang og musikk fra lørdag før Palmesøndag t.o.m. 1. påskedag.

Vi ble møtt av en guide som fulgte oss til plazaen hvor det sto 16 "pasos"/flåter som viser forskjellige tablåer som vi kjenner fra påskan. Disse tilhører ulike broderskap (cofradias). Men først var det frokost! Den besto av ristet brød, ristet hvitløk, ost, bacalao, nøtter, "coca", ovnsstekt hvetebakst med grønnsaker, vin, vann, øl og leskedrikker. Og dette FØR prosesjonen skulle starte kl.

11.00. Guiden viste oss til reserverte sitteplasser i første rekke, her var intet overlatt til tilfeldighetene! Vi fikk også utlevert en pose med informasjon om Crevillente, en lue, kart over byen (ca.28.000 innb.), brosjyre om påskefeiringen etc.

De minste barna delte ut karameller og sukkertøy og så ut til å ha det fint. Stolte besteforeldre hadde barnebarna med, noen var engler, med glorie og vinger, alle var i sin beste stas. Det var tydelig at dette var noe som var viktig for dem å delta i.



For oss utlendinger bosatt i Spania og ikke-katolikker, er det fantastisk og spektakulært på alle måter å oppleve dette på så nært hold. Men det sluttet ikke med dette. Nå var det tid for lunsj. Opp i busen igjen, vi ble kjørt til et pent anlegg, med fin restaurant og flott uteplass, Las Palmeras. Lunsjen var fire retter. Først det samme som vi fikk til frokost og som er typisk for Crevillente i påskan, deretter sprøstekt småfisk og så paella laget

med grønnsaker. Det spises ikke kjøtt i Spania på Langfredag. Is til dessert. Nydelig rødvin fra Rioja og vann sto også på bordet. Og for dem som ville ha kaffe etterpå, var det bare å bestille.

Alt dette inviterte altså la Diputacion de Alicante på, og Astrid Larsgaard syntes det var passende å heve glasset og skåle for de som hadde invitert alle oss. Så hun tok ordet i den store forsamlingen og ba alle om å være med på en "toast" for vertene. Noe alle gjorde med glede.

Vi var vel hjemme igjen kl. 18.00 etter en opplevelsrik og hyggelig dag takket være Provismyndighetene og kommunen som ville vise oss hvordan påskan feires i vårt andre hjemland!

knp

Og presis kl 11.00 startet en prosesjon som varte i drøye tre timer. Og for en opplevelse! Det var faner, en rekke korps og trommeslagere. Alle de 16 flåtene, vakkert pyntet med nydelige blomster, ble båret av sterke menn og kvinner. De har ca. 40 kilo hver på skuldrene. Den tyngste av flåtene denne formiddagen veide 1600 kilo!

De gikk i takt etter trommeslagernes rytmer. Alle broderskapenes medlemmer var med, fra de yngste (3 mnd,) til de eldste. Disse bar også den karakteristiske spisse hatten og ansiktet tildekket, det var bare øynene som var synlige.



VINO TINTO ROBLE – ¿Qué Pasa? EN NYVINNING ELLER EN FLOP?



Jeg skrev litt om den "nye" vinen roble – rød – i min forrige vinartikkel her i Que Pasa og det viser seg at flere bodegaer følger opp dette.

Hvor meget det blir er det selvsagt for tidlig å si noe om, men det har nok litt med prisen på vinen og et kortere opphold på eikefat gjør at vinen kan selges billigere uten at dette går for meget ut over kvaliteten. Jeg snakker da om en relativt god matvin.

Her vi vår nærhet på Costa Blanca har vi en rekke gode supermarkeder og bodegaer som holder et meget anstendig lager av viner i ulike typer, kvaliteter og selvsagt prisklasser. Prisene på de ulike typer kan variere noe fra sted til sted - butikk til butikk – men stort sett holdes det et anstendig lavt nivå og gode tilbud finnes også. I tillegg har vi jo fått Lidl som nok merkes ved salg av viner hos de øvrige forhandlere, men Lidl tilbyr viner fra Bodegaer som de andre ikke fører. Noen sammenligning er derfor vanskelig å foreta.

En lokal bodega – Borja Perez – som tidligere lå langs veien Altea La Nucia flyttet for noen år litt nærmere La Nucia og et bra stykke fra hovedveien vi her snakker om, men ikke vanskelig å finne. For ca. 12-16 år siden var jeg stadig på besøk i denne bodega i forbindelse

med mitt arbeide med spanske viner – foredrag, vinsmaking og vinreiser - , men først for et par dager siden var jeg på mitt første besøk i den "nye" bodegaen. Det var et hyggelig besøk – bodegaen var flott innredet og man hadde god oversikt over de ulike typer vin fra ulike typer vinregioner/bodegaer i prisklasser fra vel 2€ til noen hundre €. Prising og annen informasjon var godt merket. Hyggelig betjening og ingen sure miner da



jeg fortalte at jeg først var ute for å orientere meg både om priser og kvaliteter grunnet min fortsatte interesse for spansk vin og at jeg skriver noe om dette i "husavisen" til den norske klubben og ellers like å holde meg orientert rent generelt om spanske viner.

Ved mitt andre besøk var jeg mer prisbevisst og lette etter eventuelle som kunne anbefales. Jeg fant en tinto Roble – se ovenfor – Museo de Aruspide laget på druen Tempranillo, 3 mnd. på franske eikefat og med 14 % styrke – litt uvanlig styrke, men innenfor den tillatte rammen innenfor rødvin. Den ble prøvesmakt litt utenom det vanlig – i friluft sittende på en campingstol og med plastglass i hånden. Men heldigvis – resultatet ble MB og prisen var € 3.31. Fyldig, god ettersmak og ganske så sec og nydelig mørk rødfarge – nesten som saft av kirsebær. Duften var også godkjent selv om dette ikke lot seg gjøre på skikkelig vis. Men det hastet – Asbjørn venter på manuskriptet.! Her kan du godt også legge deg i startgropen. Den er en god vin vel verd prisen. Denne vinen kommer fra Tierra de Castilla.

Jeg anbefalere gjerne denne bodega og ønsker mine lesere

Buen verano y hasta otono.

Arthur.

Husk: Livet er for kort til å drikke dårlig vin.

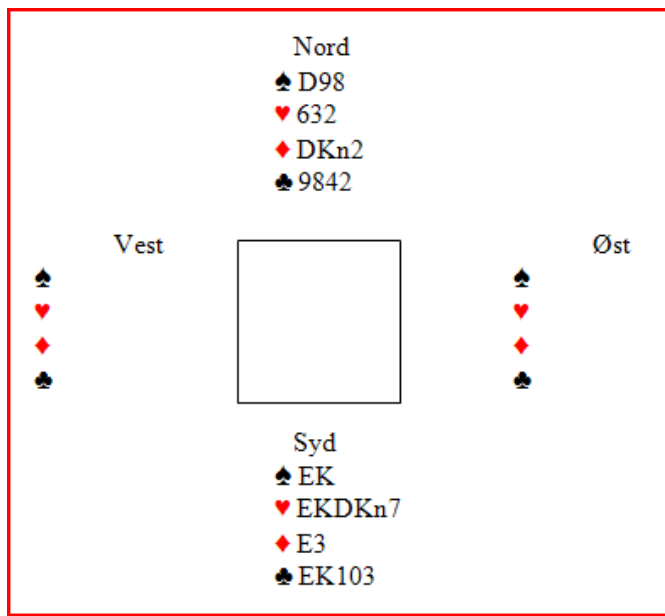


Tilleggssjanse

Spillet denne gangen handler om å finne tilleggssjanser når spillet skal gjennomføres.

Syd har en uvanlig sterk hånd og nord – syd har meldt seg opp i 6 ♥ uten innmelding fra øst – vest.

Vest spiller ut ♠ kn, og syd får følgende kort å spille.



Vi ser her at dersom kløverfargen sitter 3-2 hos motparten er står kontrakten alltid. Du stikker med ♠E – tar ut trumfen- tar ♠K – ♣E - ♠K og gir bort stikk på ♣10.

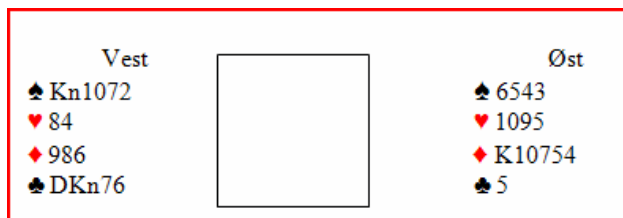
Uavhengig av hva motparten spiller tilbake, kan du nå spille deg inn på bordet på ♣9 og kaste ♦3 på ♠D.

Men !! – dersom kløverfargen hos motparten sitter 4-1 vil du gå bet dersom du spiller slik.

Ser du hvordan du skal spille for å få en tilleggssjanse?

Etter å ha spilt ♠E spiller du ♣10. Dersom begge har kløver står kontrakten, men dersom kløveren sitter 4-1 vil du nå få en tilleggssjanse. Den som kommer inn og har 4 kløver, kan ikke fortsette med kløver fordi da får du 3 stikk i kløver og kommer inn på bordet. Den som kommer inn må spille ruter eller spar og dersom ♦K sitter i øst, får du kontrakten.

Kortene til øst – vest i dette spillet var som følgende.



Som du ser – de som tok med seg tilleggssjansen fikk kontrakten – de andre gikk bet.

Det vil bli spill fremover så lenge det kommer nok til å fylle tre bord.

Når sesongen starter i begynnelsen av september vil vi starte på samme måte, med minimum tre bord.

Vi har dessverre ikke 8 bord hver torsdag.

Dette er minimum av det som må møte opp dersom vi skal kunne spille ferdiglagte kort.

Vi oppfordrer derfor til sterkere fremmøte på torsdagene.

Til slutt ønsker styret god sommer til alle som drar nordover og til de som blir igjen her.

Bjørn Bendigtsen



HAR DU HØRSELS PROBLEMER?

Vet du at det finnes et hørselslag i Den Norske klubben? Hørselslaget, Costa Blanca Hørselslag (CBH), er tilsluttet Hørselshemmedes Landsforbund (HLF), verdens største hørselsorganisasjon.

Sammen med HLF arbeider CBH med å fa montert teleslynger i etablissemeter som frekventeres av hørselshemmede, som f.eks. i kirken, kirkesenteret og klubben.

Som medlem i HLF har du følgende fordeler:

- Gratis abonnement på fagtidsskriftet "DIN HØRSEL".
- Etter 6 måneders medlemskap blir du automatisk omfattet av HLFs forsikring av høreapparater. Forsikringen dekker tap, tyveri og skader som er så omfattende at høreapparatet ikke lar seg reparere.
- Som medlem av HLF er du også berettiget til medlemskap i lokallag i Norge og selv sagt også til CBH i Alfaz del Pi. Du kan også kjøpe batterier til sterkt reduserte priser, fritt tilsendt til din adresse i Spania. Eks. Kr. 3,60 mot 1 euro pr stykk.
- På medlemsmøtene får du nyttig informasjon om regelverk og rettigheter, hjelpemidler og bruk av disse. Dessuten kontakt med andre hørselshemmede.

Meld deg inn - fyll ut søknadsskjema som du får i klubben.



Din hørsel
– vår sak



"The Future of Medicine Today"



Dr. Tertit Handberg
vanlig lege, men også
akupunktur, e-Lybra8,
Magnettrommel og
haranalyse

Har praksis i Alfaz del Sol,
Jardin Sol Foya Blanca
og Clinica Benidorm i Albir
mobil 696 711 359
dr.tertit@handberg.net

Geminis
forsikrings service



www.segurosgeginis.com

Nyt godt av våre erfaringer – vi har masse!
Kom og besøk oss, eller kontakt oss, for å
vurdere ditt forsikringsbehov. Du vil få en
hjertelig velkomst hos – Centro Comercial
Arabi Plaza – kontor 44-A (øverste etage)
Alfaz del Pi. Vårt kontor ligger mellom byen
og togstasjonen. Se etter Notarià. Email:
info@segurosgeginis.com Tlf: 965887511.
Åpningstider mellom kl. 09.00 – 15.00Hvis
du er i Norge – send oss en mail. Din
agent – John Seth-Smith. Har 35 års
erfaringer med det norske miljøet.

Vi tilbyr all rådgivning innen eiendom;

kjøp-salg, rehabilitering, byggelisenser, testamenter, ajourføring av alle data for din eiendom.

KONTAKT FOR AVTALE MERETE 609902628

BOREAL COSTA BLANCA, S.L. promociones

Bulevar de los Músicos, 11 Edificio "Celio I"

03581ALBIR(Alfaz del Pi)

(prov. Alicante) España

Tel. (0034) 96 686 65 17

Fax. (0034) 96 686 73 52

Móvil (0034) 607 302 907 / (0034) 609 902 628

Email: boreal@inmo-boreal.com

BOREAL COSTA BLANCA

Web:www.bo-real.com/www.borealcostablanca.com

SHIELDAIG

BOARDING KENNEL & CATTERY

- * Woodland cattery
- * Cosy cattery
- * Kennels - Inside + outside area's

96 587 8284 680 562 745

Email shieldaig@terra.es

www.shieldaigkennels.com

Finestrat nr Benidorm



Extra Activities

- Walking the dog
- Playing Agility
- Large Playground
- Frisby
- Football

Party i heimen. Trenger du stoler, har klubben klappestoler til leie, € 1.-pr. stol. Ta kontakt med kontoret, tel.: 96 588 7028



*Costatrimmens lang-
tur til Pla de la Casa.
Synes følgende tittel
kunne passe:*

Bjørn i høyfjellet.

*Hilsen
Laila Fjeld*



Et herlig fjellterreng venter på deg !

*Velkommen med
Costatrimmen
til Albarracin
11 – 14 okt.*

Dette er en godbit
- bare været kan
ødelegge. Men er du
Costatrimmer og har
betalt din kontingent,
og er glad i å gå, så nøl
ikke – bli med på tur.

Albarracin er en perle
av en spansk fjell-
landsby med trange
gater, massevis av
trapper, spennende
hus og en flott bymur. Vi skal bo i
erverdige Hotel Albarracin med en
hotel-sjef som vil gjøre sitt beste for
at vi skal få et hyggelig opphold.
Vi har hyret to guider som vil bli
med oss to vandredager – 12 og
10 km. Den ene turen starter fra
Albarracins hulemalerier og går
gjennom et turterreng vi sjelden
opplever. Den andre turen går



på høydene i Moscardon med
spennende vegetasjon, kilder og en
restaurert mølle.

Turene er oppnåelige for alle
som greit gjennomfører en vanlig
Costatrimtur. Det blir stans
underveis med forklaringer av hva
vi opplever, drikkepauser, medbragt
mat osv, og guidene sammen med
våre turledere, de har vært på tur
før.

Egil Hollingen vil
være igjen i byen
og vise rundt som
kjentmann for de
som sliter med pust
eller vonde bein. Men
det bør understrekes
at du bør være i bra
slag om du blir med
på denne turen.

Det er plass til 50
medlemmer og
påmelding er i gang.
Alle opplysninger
om betaling – € 325
i dobbelt-rom og 350
pr. person i enkeltrom

skjer via Solbank Alfaz del Pi.

Se forøvrig www.costatrimmen.com

*Så kan vi alt begynne å
glede oss.*

Hilsen Styret v/ Arne A

¿Qué Pasa? SPONSORER.



Spesiell Sykeforsikring forbeholdt skandinaver
Cogesa hjelper deg hvor og når du behøver det.

COGESA

corredores · asesores de seguros

www.spaniaforsikringen.com

**Cogesa tilbyr deg de beste forsikringene
som dekker alle dine behov!**

Vår sykeforsikring tilbyr deg:

- Rimelig barneforsikring
- Stort medisinsk nettverk
- Internasjonale klinikker
- Ubegrenset behandlingstid på sykehus
- Ingen regninger som skal sendes
- Øyeblikkelig medisinsk hjelp i utlandet
- Konkurransedyktige priser

Hos Cogesa får du følgende fordeler:

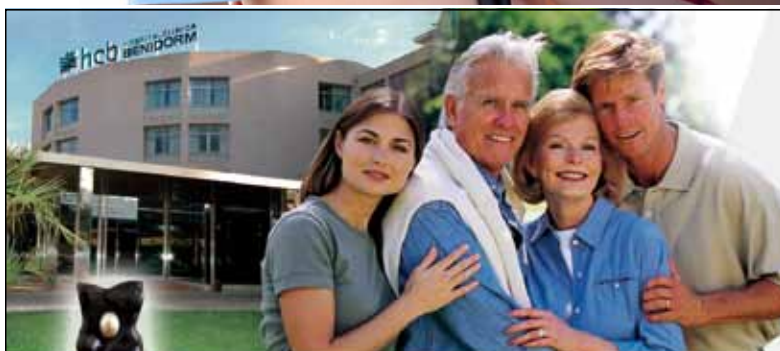
- Fleksible vilkår ved tegning av forsikring
- Aldersgrense for å tegne forsikring er 70 år i stedet for 65 år

Vår hjemtransportforsikring tilbyr deg:

- Begravelse/kremering i Spania eller
- Hjemtransport
- Dekning av reiseomkostninger for pårørende

Ta kontakt med Karin på hovedkontorets telefon: 933 424 896
spaniaforsikringen@cogesa.com

Det spesielle betingelser løper ut 31. juli 2009



- Kåret til Spanias beste privatsykehus i 2008

*Din tillit, -
er vår belønning!*

**HOSPITALCLÍNICA
BENIDORM**
20 års erfaring med din helse

Egne avdelinger:



Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45
hospital@clinicabenidorm.com www.clinicabenidorm.com



Allmennpraktiserende leger: Anne Stensholt, Tertit Handberg, Patrick Welter
Åpningstider: mandag - fredag: 09:00 - 16:00 / lørdag: 10:00 - 13:00



Norsk legesenter
SALUS
CENTRO MÉDICO SALUS
ALBIR

**24 TIMERS GRATIS
AKUTT-TELEFON:
900 380 580**

C/ Pau Casals, nº 16 Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 Fax 96 686 75 17
e-mail: info.albir@clinicabenidorm.com



Om å løfte i flokk.

Nordmenn flytter til Spania "for å nyte livet", eller som Ibsen sier "for å være seg selv nok".

Så går det opp for en at her, som hjemme, blir man en del av et nærmiljø. Ja vel, og hva så? Vi snakker ofte om et "godt" eller "dårlig miljø", men tenker vi da over at hver og en av oss er en del av andre menneskers miljø? At vi alle har et ansvar for vårt felles miljø?

I blant tenker vi kanskje som kona der hun satte seg til rette i bussen uten å betale. "Hei, du må nok betale for å få være med" protesterte buss sjåføren. "Nei, hvorfor det" lurte kona, "du skal jo samme veien likevel og da kan jeg vel bare få sitte på".

Eller hva med den ene tandemsyklisten som bare nøt naturen uten å trække fordi den andre trakk så bra likevel?

Hva med oss? Alle vil vi gjerne ha et godt miljø, alle ønsker vi å kunne velge og vrake i mange tilbud, alle liker vi å nyte sosialt samvær i hyggelige omgivelser – men, det er et stort MEN vi ikke må glemme. Alt dette koster penger, og skal vi få det slik vi ønsker er det avgjørende at vi viser vilje til et godt samarbeid. Vi må løfte i flokk, vi må alle yte det vi kan til det felles beste, hvis ikke mister vi alle de goder som for eksempel Klubben står for.

Første punkt er selvfølgelig å være å jour med medlemspengene, noe som kan ordnes greit med automatisk betaling gjennom bank. Jeg tror ikke noen av oss med hånden på hjertet kan si at han ikke har råd til å betale en kontingent som tilsvarer 10 cent pr. dag. For oss betyr det forsvinnende lite gjennom et helt år, men for Klubben betyr det mye.

Jeg er fristet til å si som Obama:

" Dette greier vi, det er bare å stå på" – la oss gjøre en skikkelig innsats til vårt felles beste.

Med vennlig hilsen

Marit Gjelsten
¿Qué Pasa? • 28

17. mai 2009

Festmiddag på Albir Playa Hotel Mottagelse Kl. 18.00

Program: Tale for dagen ved
Statsminister Jens Stoltenberg.

Underholdning ved Elena Lasco på piano og
Jan Erik Knudsen på trekkspill

Meny

• FORRETTER

Kanapé av oljemarinert torsk

Husets spanske spekeskinke

Lett modnet fåreost fra La Mancha

Varme terninger av sverdfisk

• SALAT

Tunfiskbukk på en seng av

sautert paprika og frisk friséesalat

• HOVEDRETT

Iberisk Spesialitet brassert i egen kraft

med Champignonsauté og Skinkespiral

• DESSERT

Hvit Skjokolademousse fylt med Røde

Skogsbær og Is av Mandelmasse med

Pistasjflørn

PRIS: € 45 PER PERSON DRIKKE TIL MATEN INKLUDERT.

BINDENDE PÅMELDING I DEN NORSKE KLUBBEN INNEN 10.MAI. BEGRENSET ANTALL.



Jan-Erik Knudsen



Elena Lasco



Design: ajj

ALBIR PLAYA HOTEL LIGGER VED DEN FØRSTE STORE RUNDKJØRINGEN ETTER AT
DU HAR KRYSET N332 FRA ALFAZ DEL PI MOT ALBIR. (VED LIDL)

Tanker og funderinger

Jeg tenker og tenker,
på alt jeg skal gjøre,
eller alt jeg skulle ha gjort,
på alt jeg burde gjøre,
eller på alt jeg kunne ha
gjort.

Så fremt, i fall jeg hadde
sterkere muskler,
mer innsikt,
flere tekniske ferdigheter,
mer klokskap igjen i ho-
det, bedre orden i syste-
met, eller kanskje bedre

system i rotet,
og større interesse for
nye bruksanvisninger som
introduserer ny innkjøpte
varer etc etc etc.

Da fikk jeg kanskje bedre
tid, til å finne Nye Tanker
som jeg kunne tenke.
Da kunne jeg slippe å gru-
ble over Bruksområder,
Anvendelsesmuligheter,
Behandlings metoder, ja
Det ville bli tid til Tanke -
Tom - Het.

Kanskje ville da skuldrene
mine, automatisk falle ned

på Blodsirkulasjonen og
Blodsukkeret - m.m
akseptabelt kroppsnivå.

I stedet for langvarige
grublerier, ville tankene -
intensiveres, komprimeres
og pulveriseres.
Det ville bli tid til mer
Fysisk aktivitet,
bedre mestring av

I det hele tatt - et enklere
Liv.

For livet

Innkalling til ekstraordinær generalforsamling i Den Norske Klubben Costa Blanca

(Organisasjonsnummer : N.I.F. G-03482593)



I henhold til klubbens vedtekter, artikkel 12, innkalles det med dette til ekstraordinær generalforsamling.

Mandag 19. oktober, kl 17:00 i klubbens lokaler, Plaza del Sol, local no. 1, Alfaz del Sol.

Dersom forsamlingen ikke er beslutningsdyktig på nevnte tidspunkt, se artikkel 14 i klubbens vedtekter, foretas med dette innkalling nr. 2, slik at generalforsamlingen kan gjennomføres som angitt, men med 30. minutters senere start.

De fremmøtte stemmeberettigede medlemmer vil da utgjøre en fullt ut beslutningsdyktig forsamling. Adgang til generalforsamlingen og stemmerett har de medlemmer som har betalt full kontingent for år 2009. Hvert medlem har 1-en-stemme og kan i tillegg avgi 1-en-stemme etter godkjent fullmakt fra et fraværende stemmeberettiget medlem ved bruk av fullmaktsskjema. (Se art.14 i vedtektene)

Saksliste:

1. Åpning av ekstraordinær generalforsamling.
2. Konstituering. Etter vedtektenes artikkel 13 er styreleder møteleder. Sekretær er referent. Det velges en medreferent til å undertegne generalforsamlingsprotokollen sammen med møteleder og sekretær.
3. Godkjenning av innkalling og dagsorden.
4. Presentasjon av dagens lokaliseringssituasjon, alternativ lokalisering og konkretisering av at beslutningskriteriene for relokalisering av Den Norske Klubben Costa Blanca er ivarettatt.
5. Forslag til vedtak: Styret i Den Norske Klubben Costa Blanca gis fullmakt til å relokalisere Den Norske Klubben Costa Blanca i henhold vedtak av denne ekstraordinære generalforsamling."

Beslutningskriteriene er omtalt i informasjon fra lokaliseringsutvalget nr.4 av ¿Qué Pasa? Se s.16. Ytterligere informasjon vil foreligge i nr. 5 av ¿Qué Pasa? innen 1. Oktober 2009.

Alfaz del Pi, 14. april 2009

Björg T. Svedbergh (sign)
Styreleder

Norsk advokat
Erik C. Saunes *scanlaw*
SEANDINAVISKE ADVOKATKONTOR

Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Lang erfaring i å bistå skandinaver med testament, arveskifte, omsetning av fast eiendom, opprettelse av selskaper, skattespørsmål m.m. i Spania.

Saunes sitter i klubben kl 12-13 hver fredag frem til mai og besvarer eventuelle spørsmål fra klubbens medlemmer.



Vi holder til i
C./Calvari 23
Alfaz del Pi.

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
Email: erik@scanlaw.no
www.scanlaw.no

Unn deg selv
eller en venn en...

SPADAG

Akinon Center
ønsker velkommen
til velgjørende og
oppbyggende spa-
behandlinger i nydelige
omgivelser. Ring for time-
bestilling eller få tilsendt vår
spameny. Vi har gavekort!



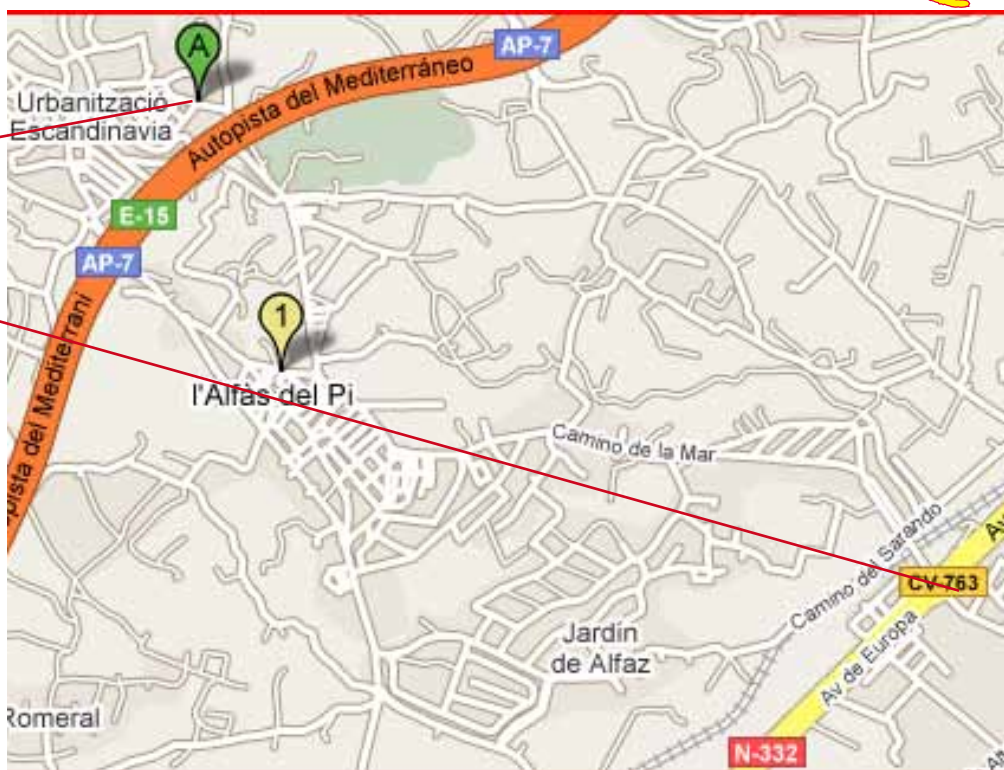
Tel. 965 994 888
reception@akinoncenter.com
Urb. San Rafael
C/Vall de Ceta 48-50
La Nucia (Alicante)

www.akinoncenter.com



Her finner du Klubben
Adr.: Plaza del Sol n°.1
i Urb. Alfaz del Sol, Alfaz
del Pi.

Mcdonald'S Alfaz Del
Pi, Albir-krysset N-332



KULTURKVELD TORSDAG 24. SEPTEMBER 2009 KL 1930 I KIRKESENTERET ALBIR

Professor Knut Aukrust og informasjonsrådgiver Dorte Skulstad ,UiO:
" Kulturmøter i spansk historie- fra berbere til Bergensere."

VinoGastro, møter og turer 2009

Alle medlemsmøtene avholdes i Klubbens - DNKCBs - lokaler, Alfaz del Sol.
Varighet ca. en og en halv time, smaksavhengig.

Medlemsmøter: Tirsdag kl. 1415 – 1545 (Temaene er forslag og det blir smaksprøver m.m.)

19. mai - "Oversomringsprogrammet" presenteres.

22.september - Plaza de Toro + kjøtt

20.oktober - Årsmøte med "Pot luck" og årsfest.

17.november - Turrón og Polverones, julen nærmer seg.

15.desember - Gløgg og lussekatter med latinsk vri.

Vår tradisjonelle høsttur til Almagro er planlagt fra fredag den 2. Til og med søndag den 4. oktober.
(Dette blir tredje gang)

Dagsturer: Tirsdag kl. 09:00 – 18:00 (Endringer av klokkeslett varsles)

28. april - Til Calpe med Båt igjen – fiskerestauranter m.m.

26. mai - Med toget til Alicante, Santa Barbara festningen m.m.

29.september - Kanskje vi besøker en tyrefekting – tør du?

27.oktober - Vi besøker BOCOPA ved Petrer Alicantes største bodega

24.november - Xixona –ut i det blå etter Turrónbesøket

Dagsturene/turene starter og slutter ved den store parkeringsplassen ved klubben – DNKCB



MAI

- 4. Fotogruppen 19.00
- 15. Visens venner 16.00
- 18. Fotogruppen 19.00
- 19. VinoGastro 14.15
- Fotogruppen 19.00
- 21. VinoGastro 14.15
- 29. Visens venner 16.00
- 29. Strikkekafè 11.00

SEPTEMBER

- 21. Fotogruppen 19.00
- 22. VinoGastro 14.15
- 24. Kunstkafe 12.00
- 25. Visens venner 16.00
- 28. Lyrikk 14.00

*Det spilles bridge tirs.
og torsdager,
fremmøte kl. 17.30*

OKTOBER

- 1. Klubblunsj 14.00
- 5. Fotogruppen 19.00
- 9. Visens venner 16.00
- 12. Medlemsmøte kunstgruppen 19.00
- 19. Fotogruppen 19.00
- 20. Åsmøte VinoGastro 14.15
- 23. Visens venner 16.00
- 26. Lyrikk 14.00
- 29. Kunstkafe 12.00

Markedsdager nær Alfaz del Pi

- Mandag:** La Nucia
- Tirsdag:** Altea
- Onsdag:** Benidorm
- Torsdag:** Villajoyosa
- Fredag:** Alfaz del Pi
- Finestrat**
- Lørdag:** Calpe
- Søndag:** Benidorm



Klubben har trådløst nettverk tilgjengelig.

For medlemmer er det € 15 pr. kalenderår for oppkobling.
Andre kan for € 5.- få en dagsoppkobling.
Kontakt kontoret.

NYE MEDLEMMER

Just Alver
Zhang Jianguo
Harald Sjonfjell
Marit Hognestad Sjonfjell
Wenche Davik
Ole Ertzeid
Torunn Tobiassen Ertzeid
Rolf Gunnar Klemetsen
Randi Aarflot Andersen
Tor Johan Andersen
Jan Petter Stavelin
Harald Lie
Ingeborg Skjøtskift
Greta og Kjell Ryberg
Eva Christianne Borgengård-Selstrøm
Arne Tyssebotn
Marie Magnusson

Gruppe-/kontakt ledere/personer

Cantamos	Grete Backer
Costatrimmen	Grete Hollingen gjhollingen@gmail.com
Bridge	Bjørn Bendigtsen, leder, bjbendig@online.no
Filosofi I	Sidsel Sparre kreativ21@hotmail.com
Filosofi II	Kåre Bruvik
Fotogruppen	Sissel Rogne sjrogne@gmail.com
Hørselgruppen	Hans Chr. Halvorsen aasegrimstad@gmail.com
Kunstgruppen	Jon Madsen jonmad@start.no
Lyrikklubben	Tove Nilsen aingvarn@online.no
Helse og sosial	Trond Helge Johnsen johnsen@ortopedisenteret.no
Visens venner	Kirsti Skollerud Henden khende@online.no
Vino Gastro	Hans Svedbergh hans@svedbergh.com



Bancaja

Bankene gir medlemmene våre flere fordeler, spør i banken. Her kan du spare 1000 lapper.

Det er mange FORDELER ved å være medlem av klubben:

- 10% avslag på varer hos Llinares (gjelder ikke tilbudsvare)
- 10% hos Frk. Storemyr, dame- og herrefrisør vis a vis Klubben
- 20% rabatt hos Optica Mediterania i Albir og Alfaz del Pi. Gratis hørsettest og 5% rabatt på høreapparat.
- 10% rabatt hos PolYanguas-stort utvalg i tekniske hjelpemidler, hovedgaten Alfaz
- 10 og 20% rabatt ved Instituto Oftalmologico avhengig av type konstulasjon
- 20% rabatt hos Centro Optico Alfaz
- Rabatt etter nærmere avtale med CLINICA DENTAL - ALFAZ DEL SOL
- Gratis synsprøve og trykktest hos den norske optikeren Optica Noruega
- 5% avslag hos den store jernvarebutikken Ferrosol i Albir (vis a vis Mercadona).
- 10% Flyttespesialisten Norge AS
- 5% MASTER RADIO CASTILLA, rabattkjede i Spania (Albir), data og hvitevarer, (gjelder ikke tilbudsvare)
- 10% rabatt hos Naturkonsulentene,
- 10% på alle varer i Helsekosten (ikke tilbudsvare) og alle får gratis prøvetime i magnettrommelen.
- 20% rabatt hos Euro Optica i Alfaz, nederst i Avda. Pais Valencià 9
- 10% Optica Kristal, rett ovenfor Ayuntamiento i Alfaz, nær kirken.
- 20% AMT Service & Consulting, Tolketjenester-Leger og sykehus mm. Tel: 600 66 88 35 -Angelica Majos
- 5 % rabatt hos " beycan beautycenter " Gjelder ikke for tilbudspakker. Adr. C/ Federico García Lorca,38 (rett vis á vis Mariannetours)!

NYTT!

Og mange andre medlemsfordeler jobber vi med!

Den Norske Klubben Costa Blanca - en rimelig vei til et rikere liv i Spania!

Gå på skole i Spania!
Grunnskole og Videregående

Den norske skole
Costa Blanca

Kontakt oss:
web: www.costablancaskole.com
tlf: (0034) 965 887 767
e-post: costablancaskole@costablancaskole.com

- et trygt sted å være, et godt sted å lære!